

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Directie: J. F. L. Stolk en J. A. M. Hart

Hoofredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling).

## EDWARDS KROON — ELISABETHS GLORIE

### Eeuwenoude macht rust op jonge vrouw

#### Sprook werd werkelijkheid in Westminster Abbey

Londen. — Toen de dageraad boven Londen begon te gloren hadden zich vanmorgen reeds duizenden en duizenden toeschouwers langs de route, die H.M. Koningin Elisabeth zou volgen, opgesteld. En niettegenstaande de regen en de Noordewind, die de temperatuur had doen dalen tot 44 graden Fahrenheit was er allereerste een opgewekte stemming.

Vele van de toeschouwers waren als meer dan 36 uur op straat, toen vanmorgen de zon verscheen. Op sommige plaatsen stonden de mensen reeds 20 tot 30 rijen dik langs de route.

Hoe opgewekt de stemming ook was, de eerste hulp had volop werk om flauwgevallen vrouwen of kinderen, voor wie de spanning en de vermoeienis te groot was hulp te bieden.

Uitbundig toegejuicht door een menigte op de Mall, die zich rond zijn auto verdrong, was Z.K.H. Prins Bernhard gisteren gedwongen zijn auto te verlaten en te voet naar Yorkhouse te gaan waar hij logeert.

De aartsbisschop van Westminster, kardinaal Griffin, droeg van morgen een Hoogmis op voor Koningin Elisabeth hetgeen een sluit stuk was van de gebedsperiode van drie dagen van de katholieken in Engeland voor het welzijn van de Koningin en haar Rijk.

Volgens deskundigen zullen de regering en particulieren in Groot-Brittannië ter gelegenheid van deze kroningsfeestiviteiten in totaal ruim Naf. 500 miljoen uitgeven.

#### A Queen is crowned

Met de indrukwekkende statie, die door de traditie van eeuwen is vastgelegd is Elisabeth de Tweede van Groot-Brittannië heden in de Abdijkerk van Westminster te Londen gekroond tot Koningin van het Britse Imperium.

Drie minuten voor half elf vertrok H.M. met de Hertog van Edinburgh uit het Buckingham Palace, geestdriftig toegejuicht door de ondanks het wachten kennelijk nog niet te zeer vermoede menigte. De Koningin werd gescoorteerd door de cavalerie van het Hof met hun glinsterende borstkurassen, militaire orkesten en vele hooggeplaatste militairen.

### Ook hangplaatsen te huur met ontbijt en champagne

Londen. — Komend vanuit Buckingham Palace, heeft de Koningin, met de Hertog van Edinburgh aan haar zijde, op de route der Kroningsstoet allereerste de Mall afgereden. Hieraan liggen enkele huizen, waaraan Zij bijzondere herinneringen heeft. n.l. Clarence House, haar eerste thuis als gehuwde vrouw en Marlborough House, waar kortelings haar grootmoeder, Koningin Mary overleed.

Elke ruimte langs de route van de Kroningsstoet is uitgehuurd als toeschouwersplaats. Overal is het volgebouwd met hoge tribunes en ook vanuit balkons en ramen zijn hangende tribunes aangebracht. Alles is behangen met kleurige doeken en kleden, heraldieke en bloemversieringen. Aan weerszijden der straten zijn rijen vlaggestokken, met een kroon in top, opgesteld.

#### Prijzige plaatsen

De prijs voor open plaatsen op deze tribunes was Naf 20, die voor overdekte Naf 30. Alles is volgeboekt en de opbrengst dekt volgens de Regering precies de bouwkosten. De particulieren,

#### Recht tot het Hart

De schoonste taal is soms die van het zwijgen.

De Koningin was gekleed in karmozijnrood fluweel en droeg een kostbare diadeem op het hoofd. De hertog was gekleed in het met gouddraad versierde blauwe generaalsuniform.

### De Stoet

De kroningsstoet werd geopend door de paradeinspecteur van het ministerie van oorlog, waarachter vier leden van de Hofcavalerie volgden, twee militaire orkesten, duizend leden van de garde van de Koninklijke artillerie. Daarna volgden admiraals, veldmaarschalken, generaal-luchtmaarschalken en andere hoog geplaatste officieren van de strijdkrachten der Gemeenbest, alsmede veldaalmoezeners.

De Kroningskoets werd getrokken door acht grijze paarden en was omgeven door een escorte van officieren uit Groot-Brittannië, door koloniale contingents, door Koninklijke Lijfwacht in de Tudoruniformen, de Koninklijke schuitenvoerder met twaalf jolymannen, het bereden orkest van de Koninklijke bereden garde en de eerste en tweede afdeling van het Koninklijke escorte. De koets werd gevolgd door een aantal ruiters, onder wie de hofmaarschalk, en de kroningsadjudanten van de Koningin, Admiraal Earl Mountbatten van Birma en Z.K.H. de Hertog van Gloucester. Om elf uur bereikte de kleurige stoet de abdij waarin in de afgelopen 900 jaren de Engelse koningen en koninginnen werden gekroond.

Zeven duizend officiële genodigden hadden in de Abdij de hun toegewezen plaatsen ingenomen. H.M. de Koningin kwam 1 minuut over elf bij de Abby aan, nadat letterlijk miljoenen haar op haar korte tocht hadden toegejuicht.



ELIZABETH II

### 12 uur 30: Brits Imperium in Elisabeth gekroond

Londen. — Om half één plaatste de aartsbisschop van Canterbury, Dr. Geoffrey Fisher, in de historische Westminster Abbey te Londen, de kroon van St. Edward op het hoofd van Koningin Elisabeth de tweede. Dat was het hoogtepunt van de kroningsplechtigheid in de Abbey, die bij elkaar tweeneenhalf uur duurde, namelijk van 11.15 tot 13.45 uur (alles plaatselijke Londense tijd). Hieraan waren 15 maanden van voorbereiding vooraf gegaan.

De plechtigheid verliep in wezen precies zoals dergelijke plechtigheden in de laatste 900 à 1000 jaar zijn verlopen. De oudste teksten waarin Engelse kroningsplechtigheden worden beschreven bevatten reeds de essentiële elementen, die vanmorgen bij de plechtigheid ook konden worden teruggevonden: de zalving van de verstin; het overhandigen van de machtsymbolen en het op de troon plaatsnemen. Reeds bij de kroning van Koning Edgar, door St. Dunstan in het jaar 973 werd met de grootste nauwlettendheid op de juiste vorm van de plechtigheid gelet.

Nadat de kroon op het hoofd van de Koningin was gezet weerklonk door de kerk het „Leve de Koningin” en daarmee was officieel haar regering begonnen.

#### Middeleeuwse luister

Het leek een middeleeuws schouwspel deze plechtigheid in de gotische Abdij. De edelen gekleed in karmozijn mantels met hermelijn afgezet, de leden van de lijfwacht in hun Tudoruniformen, de herauten in hun met gouddraad bestikte tunieken, de edelen met de koninklijke attributen, de geestelijken in blauwe en gouden koormantels, de versiering in de kerk van speciaal ontworpen blauw en gouden brocaat enz.



Dr. Geoffrey Francis Fisher

De Koningin werd, toen zij gevolgd door zes ere-dames, die haar sleep droegen, de kerk binnen kwam, begroet met trompetgeschal. Een koor van 400 stemmen zong haar toe, terwijl zij langzaam door het schip en het koor naar het hoogaltaar liep.

De kroningsplechtigheid is volgens de traditie verdeeld in de erkenning, de eed, de zalving, de bekleding met de koninklijke gewaden en versierselen, het op de troon plaatsnemen, het eerbetoen en de communie.

#### Erkenning

Toen de Koningin het altaar had bereikt knielde zij neer om te bidden. Daarna stelde de aartsbisschop van Canterbury met luider stem de Koningin voor en vroeg de edelen of zij bereid zijn haar te erkennen. Met luid geroep „God save queen Elisabeth” wordt deze bereidheid dan kenbaar gemaakt.

#### Eed

Daarna volgde de beëdiging, waarbij ditmaal de nieuwe eedsformule werd gebruikt volgens welke de landen van de Gemeenbest ieder apart worden genoemd.

#### Zalving

Daarna volgde een gebed, waarin de aartsbisschop voorsprak.

De Koningin nam vervolgens, zonder nog haar statiekleed te dragen plaats op de kroningszetel boven de „steen van het lot”, waarop des tijds de schotse koningen werden gekroond. De olie waarmede zij werd gezalfd was bereid volgens een recept van de 17e eeuw en bevatte olie van oranjebloesem, rozen, kaneel, jasmijn, sesamkruid en bloesem van benzee.

#### Bekleding

Daarna volgde de bekleding met de koninklijke gewaden; de colobium sindonis, een kledingsstuk zonder mouwen en de supertunica een mantel van goudkleur afgezet met karmozijnrode zijde.

Daarna werden de Koningin de symbolen van het koningschap overhandigd, de gouden sporen, symbolen van de koninklijke ridderschap raakte de vorstin

#### In dulci jubilo...

#### De muzikale omlijning

Het muzikale gedeelte van de kroningsplechtigheid stond onder leiding van Dr. William Neu McKie, de 51-jarige uit Melbourne geboortige organist en koorleider der Abbey. Hij dirigeerde 400 stemmen, afkomstig uit de grootste koren van Groot-Brittannië en de Gemeenbest-landen, alsmede een orkest van 60 leden uit de voornaamste Britse symphonieorkesten en trompetters van de Koninklijke Militaire Muziekschool. De groepen zangers stonden dusdanig in het kerkgebouw verspreid, dat Dr. McKie „op afstand” moest dirigeren, met helpers, die de aanwijzingen van zijn dirigestok doorgaven. McKie werd telefonisch op de hoogte gehouden van de aankomst der verschillende groepen der kroningsstoet. De achtergrond voor de zang leverde het in de 17e eeuw door Bernhard Schmidt gebouwde orgel van Westminster Abbey, waarbij vier orgelmakers gereed stonden, om eventuele storingen onmiddellijk te verhelpen.

Er werd o.a. een „Te Deum” uitgevoerd, geschreven door de 51-jarige Sir William Walton.



The Duke of Edinburgh

slechts even met de hand aan.

Het zwaard, dat de aartsbisschop de Koningin overhandigde droeg zij naar het altaar, waar zij het neerlegde ten teken, dat zij het in dienst van God stelde. De edelman die het zwaard droeg kocht het af met honderd nieuwe shillings, zoals de traditie het voorschrijft trok het uit de schede en droeg het vervolgens voor de duur van de plechtigheid voor zich uit.

#### Kroning

Dan volgt de eigenlijke kroning. Op het moment, dat de aartsbisschop de oude St. Edwardskroon op het hoofd van de vorstin plaatste barstte de 7000 gasten uit in een „God save the Queen” en zetten ook de edelen hun kroontjes op het hoofd.

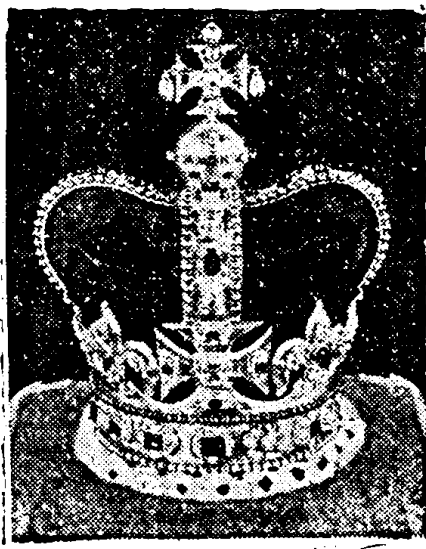
Daarna begaf de Koningin zich naar de troon, waarin zij geveend werd door de aartsbisschop en daar ook nam zij het eerbewijs van de prins en edelen in ontvangst. Eerst knielde de aartsbisschop en de bisschoppen voor haar, daarna de hertog van Edinburgh.

Dan de koninklijke hertogen en de andere edelen volgens hun rang en stand.

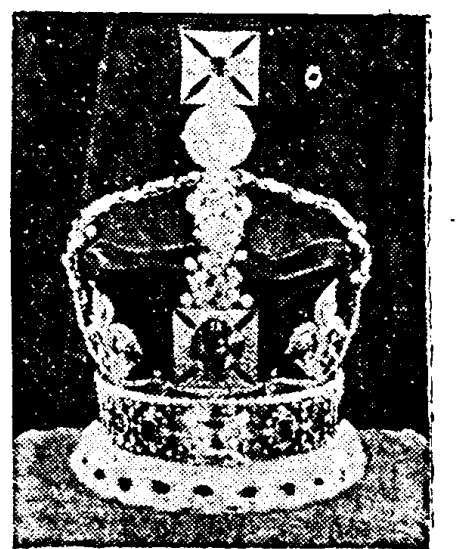
#### Communie

Het slot van de plechtigheid vormt de communie, waarbij de Koningin en de hertog van Edinburgh voor het altaar knielen en brood en wijn offeren. Er wordt een speciaal gebed opgezegd en dan ontvangen beide als man en vrouw de communie.

Koningin Elisabeth de Tweede, Koningin van het Britse Imperium, verliet daarna de Westminster Abbey.



St. Edward's Crown



The Imperial State Crown

### luisterrijk door juwelen en traditie

De twee bovenafgebeelde kronen maken deel uit van de Britse kroonjuwelen, waarvan de financiële waarde op ongeveer Naf honderd miljoen geschat is, maar waarvan de historische waarde moeilijk in cijfers is uit te drukken. De kroonjuwelen worden bewaard in Wakefield Tower, een voormalige gevangenis in de „Tower”, waarvan de muren acht voet dik zijn. Ter beveiliging is nog een elektrisch alarmsysteem aangebracht. De enige, die er „binnen” in slaagde de Engelse kroonjuwelen te stelen, is Kolonel Blood in 1671 geweest. Op het laatste moment mislukte zijn list.

Vreemd genoeg is Blood voor dit feit niet veroordeeld. Integendeel, hij ontving van Koning Karel II enkele Ierse goederen.

De „kroon van Engeland”, ook bekend als de kroon van Sint Edward, is eigenlijk „namaak”. Cromwell liet namelijk de originele kroonjuwelen vernietigen. Maar Karel II liet later de kroon van Edward de Belijder copieren. Deze kroon is rondom bezet met grote verschillende gekleurde stenen, omgeven met diamanten en de met parels bezette gouden bogen, dragen een bal en kruis.

De „staatskroon” is steeds, naar de persoonlijke smaak van de betrokken soeverein, veranderd. De laatste maal op last van Koningin Victoria, die geen zwaar gewicht op haar hoofd kon verdragen. Een der gracieusste juwelen op deze kroon, is een robijn, door Peter de Wrede van Castille aan Edward, de Zwarte Prins van Engeland, geschenken, als dank voor de hulp bij het onderdrukken van een opstand. Verder draagt de staatskroon parels, die afkomstig zouden zijn van oorringen van Elizabeth I, delen van de grootste diamant ter wereld, de Cullinan diamant, die in 1905 in Afrika gevonden werd, 5 robijnen, 11 smaragden, 16 saffieren, 277 parels en meer dan 2.783 diamanten.

Andere kroonjuwelen, die bij de kroning gebruikt zullen worden, zijn scepters, rijksappels, zwaarden, sporen, armbanden en de kroningsring, bekend als de „trouwring van Engeland”, alsmede een gouden „arend”, die de olie voor de zalving der Koningin zal bevatten en welke nog uit de 14e eeuw dateert. Deze arend evenals de zilveren zalvingslepel uit het einde der 12e eeuw, ontstam aan de vernietiging door Cromwells trawanten. Het rijkszwaard, dat bij de kroning door de monarch aan de aartsbisschop van Canterbury wordt overhandigd ten teken, dat het in dienst van de Kerk wordt gesteld, werd vervaardigd voor de kroning van George IV. De rijksappel is van massief goed en voorzien van een kruis en de koninklijke scepter, eveneens van goud is rijk met juwelen bezet. In de kop bevindt zich een groot stuk van de Cullinan diamant.

## Grijze Westminster in jeugdig gewaad Blauw en goud zijn tooi

Londen. — Westminster Abbey werd voor de kroning opgesierd in blauw en goud. De kosten van de installatie van zitplaatsen voor 6700 peers met echtgenoten en diplomaten zijn geschat op Naf 750.000. De tribunes zijn opgericht ter weerszijden van het schip en in de kruisbeuk terwijl de leden der Koninklijke familie een speciale galerij bij het hoogaltaar hebben.

Voor de versiering is een speciale stof vervaardigd van blauwe zijde met gouden draad, welke tot voorstellingen van de roos van Engeland, de distel van Schotland en het klaverblad van Ierland, met omlijsting van een kroon, de kroon en de twee E's van Engeland en Elisabeth, is verweven. Ruim 2000 m2 blauw-gouden tapijt werd in de kerk uitgelegd en voor het hoogaltaar is een met goudkleurig tapijt bedekte verhoging aangebracht voor de troonzetel, die met karmozijn damast is gestoffeerd.

#### Stone of scone

De Koningin werd gekroond, gezeten op de kroningszetel van Edward de Belijder, die tussen het hoogaltaar en de troonzetel staat. De kroningszetel bevat de befaamde kroningssteen, de „stone of scone”, die in 1297 door Edward I van Schotland naar Engeland werd overgebracht. Een ruim portiek, buiten bij de Westelijke ingang van de kerk,

voorzien van de wapenschilden der gemeenbesten en versierd met bloemen uit alle delen van het Imperium was bestemd als verzamelplaats voor de Koningin en haar gezelschap, voor de plechtige binnenkomst in de kerk.

In deze portiek treft men een serie beelden van zinnebeeldige beestenfiguren aan, zoals de Engelse leeuw, de Schotse eenhoorn, de valk der Plantagenets, de griffioen van Edward III, de witte leeuw van Mortimer, de stier van Clarence, de hazewind en draak van de Tudors, het witte paard van Hannover enz. Deze heraldieke menagerie beesten der Koningin.

— De 15.000 ton metende Veendam van de Holland-Amerikaalij zal op de Theems als drijvend hotel dienst doen voor honderden toeristen.



## Heren Arends en Pauw in Regeringsraad opgenomen

# Staten bakkeleiden twee uur lang over benoeming nieuwe ministers

## Vasthoudende tegenstemmers zagen nederlaag van begin af aankomen

Willemstad — In een vergadering, welke vier uur in beslag nam, hebben de Staten gisteravond na enkele besprekingen en verschillende stemmingen het advies van de Vaste Commissies inzake de brief van de wvd. Gouverneur betreffende de benoeming van de heren J. R. Arends en J. Pauw tot leden van de Regeringsraad, overgenomen. Eer het echter zo ver was, werd eerst een voorstel van de heer Abraham, houdende een splitsing van het advies, waardoor over iedere persoon afzonderlijk gestemd zou kunnen worden, alsmede een amendement van hetzelfde lid behelzende een uitlichting van de naam Arends uit het advies, alsook een voorstel tot wijziging van de heer Isa, bedoelende tot uitdrukking te brengen, dat er tegen de benoeming van de heer Arends tot lid van de Regerings Raad bezwaren bestaan, verworpen. Een hardnekkig Statencollege nam tenslotte met een zijde stemmenverhouding (12 tegen 8) het amendement Morkos aan, dat het advies een meer positieve strekking gaf.

### Steun voor Regering maar niet van harte

De vergadering van de Staten, waaraan mevr. Lannoy en de hr. Voges ontbraken, nam allereerst kennis van de samenstelling der Vaste Commissies en de Commissie voor Huishoudelijke Aangelegenheden. Van de 1e Vaste Commissie maken deel uit: de heren Debrot (voorz.), Chumaceiro (plv. voorz.), De Cuba, Voges, Goslinga, Dirks en mevr. Lannoy; van de 2e Vaste Commissie maken deel uit: de heren Henriquez (voorz.), Kwiers (plv. voorz.), Lacle, Bartels Dual, Voges, Morkos en Abraham; de 3e Vaste Commissie bestaat uit de leden: Voges (voorz.), Goslinga (plv. voorz.), Lacle, Kwiers, De la Fuente, Vlaun en Debrot; de Commissie voor Huishoudelijke Aangelegenheden wordt gevormd door de voorzitter qualitate qua, en de heren Chumaceiro en Morkos.

Onder de ingezonden stukken bevonden zich een ontwerp-landsverordening houdende wijziging van de „Arbeidsregeling 1952“, ingediend door de heer H. L. Braam. De heer Chumaceiro werd door de voorzitter in het College van de Staten welkom geheten. De vergadering kon zich met een aantal adviezen van de Vaste Commissies verenigen. Enkele werden naar de Commissies terugverwezen. De begroting der Landsloterij over 1952, 1953 en 1954 komt in een volgende vergadering aan de orde.

#### Ruim twee uur!

Zoals reeds medegedeeld, strandde de snelle afwikkeling der agenda op de behandeling van

het advies der Vaste Commissies betreffende de benoeming van de heren J. R. Arends en J. Pauw tot leden van de Regeringsraad. De heer Jonckheer kon zich met het advies niet verenigen. Hij deed een scherpe aanval op de regering en de partijen, welke haar steunen. De heer Debrot zegde zijn steun aan de voorgestelde nieuwe regeringsformatie toe. Hij zeide, dat de K.V.P. de verantwoordelijkheid niet schuwt. De regering moet over het dode punt heen geholpen worden en zij moet in de Staten op een meerderheid kunnen rekenen. De K.V.P. acht in het huidige stadium een regeringscrisis onverantwoord. Dit neemt echter niet weg, dat zij in de toekomst op loyale doch zelfs op scherpe wijze kritiek zal leveren waar dit nodig is. Spreker achtte de oplossing van een 7-mans regering niet de meest gelukkige, maar wel de minst ongelukkige.

De heer Henny Eman, evenals de heer Chumaceiro, zeiden vóór het advies te zullen stemmen.

#### Vasthoudend.

De heer Abraham kwam daarna met zijn voorstel om de benoeming van de heren Arends en Pauw tot leden van de R.R. afzonderlijk te behandelen. Noch de heer Debrot, noch de heer Vlaun toonden zich daarvan voorstanders. De voorzitter, die de lijdensweg van urenlange debatten en taale stemmingen wilde ontwijken, schorste de vergadering. Het mocht echter niet baten. Daar de heer Abraham voet bij stuk hield, kwam zijn voorstel in stemming. Het werd met 12 tegen 8 stemmen verworpen. Vóór stemden de D.P.-leden als-

mede de heren Yrausquin, Croes, Abraham en Henriquez.

De heer Abraham veerde echter opnieuw uit zijn stoel omhoog, thans om een amendement op het advies in te dienen, inhoudende schrapping van de naam Arends. Ook dit amendement kelderde, en wel met dezelfde tegenstemmers.

Ten wilde de heer Isa het nog eens proberen met zijn voorstel tot wijziging, waardoor tot uiting kwam, dat er tegen de benoeming van de heer Arends bezwaren bestaan. Doch zijn poging liep op hetzelfde uit als de beide vorigen. Met 12 tegen 8 stemmen verklaarde de vergadering zich tegen zijn voorstel.

De vierde kandidaat, die met een voorstel tot wijziging kwam, was de heer De la Fuente. Hij sloeg een beetje door naar de andere kant door voor te stellen, dat de Staten hun goeie zonden uitspreken over de benoeming der beide heren tot lid van de R.R. Dit vonden de heren Debrot en Morkos echter ietwat te enthousiast. En de heer Morkos distilleerde er maar meteen een nieuw voorstel uit (het vijfde), dat de strekking had het advies een meer positieve inhoud te geven.

#### Laatste ronde.

Voorzitter Henriquez kwam van zijn verheven zetel om nederig gezeten tussen zijn confraters met een stentorstem (desondanks) zijn desertie uit het kamp der N.V.P.-stemmers te motiveren. In principe had hij geen bezwaren tegen een deelname van de U.N.A. aan de regering in plaats van de C.O.P. In de heer Arends zag hij een capabele figuur in de Arubaanse

samenleving. Maar de ervaring geeft geen reden te veronderstellen, dat hij zijn krachten op bevredigende wijze aan de Antillaanse gemeenschap zal wijden. Spreker zeide tegen de voorgenoemde reorganisatie van de R.R. te zijn.

De heer Braam klampte zich vast aan de verklaringen van de heer Henriquez „deze zeer voorname figuur uit het N.V.P.“. Hij had de plaat horen afdraaien, die de speeches bevatte van de Commissievergadering. De voorzitter van de Regeringsraad had gezegd, dat het een bittere teleurstelling was, dat men ter complettering van de Regering niet de beschikking heeft over een meer competente en representatieve figuur. Spreker meende, dat deze benoeming om zuiver politieke redenen werd gedaan. De heer Arends zou bovendien slechts eenmaal per week naar Curaçao komen om zich van zijn landsministeriële arbeid te kwijten.

De heer De la Fuente trok zijn voorstel in en liet de eer aan het K.V.P.-lid Morkos, wiens eerder gedaan voorstel dan ook met dezelfde stemmenverhouding werd aangenomen!

Met een snelreinvlaar „namen“ de leden toen de verdere hindernissen. Over het Ontwerpslandsverordening, houdende wijziging van de Rechtsbijstandsverordening kwam naar aanleiding van vragen van het lid Braam de Landsminister van Onderwijs, J. H. Sprockel, nog aan het woord. De examengelden moeten kunnen strekken om de vergoeding te dekken, die wordt toegekend aan de examinatoren. Voor het praktijks-examen bedragen de kosten slechts f 10.—. Deze zijn dus zeer laag. Het ligt in de bedoeling ze te verhogen.

De vergadering verenigde zich hierna met de Ontwerpslandsverordening: tot het heffen van opcenten op de aanslagen in de Inkomstenbelasting 1953 (1952—1953—54); tot het heffen van 200 opcenten op de aanslagen in de winstbelasting betreffende tijdvakken, eindigende tussen 30 Juni 1952 en 1 Juli 1953 (1952—1953—55); tot vaststelling van het slot der rekening over het dienstjaar 1940 (1952—1953—78);

tot vaststelling van het slot der rekening over het dienstjaar 1941 (1952—1953—88).

#### Grondbelasting.

Het agenda-punt handelend over de herwaardering van onroerende goederen voor aanslag grondbelasting bracht de heer H. Eman in het geweer. Hij zeide, dat de belastingmaatregelen op Aruba beroering onder de bevolking had gebracht. Er moet een king hadden gebracht. Er moet een commissie worden ingesteld, die de eigendommen waardeert. De hr. Yrausquin zeide dat de laatste grondwaardering op Aruba door een commissie heeft plaats gehad. De thans gemaakte fouten treffen alleen de ontvanger van Aruba.

De heer Chumaceiro deed de suggestie een Raad van Beroep te doen interveniëren. Wellicht is het ook mogelijk, wanneer de belastingplichtigen zich beroepen op de verzachtende maatregelen, die in de jaren 1934—1936 werden genomen ten aanzien van de vaststelling der belastingen, omdat de tijden toen minder gunstig waren.

De heer De la Fuente zeide er veel voor te voelen wanneer een onderzoek werd ingesteld naar bepaalde uitlatingen van de in het geding zijnde ambtenaar.

#### 45-urige werkweek.

Het agendapunt: 45-urige werkweek bracht de tongen nog even in beweging. De heer Henny Eman leidde de besprekingen in, weldra gevolgd door de heer Yrausquin. De heer Vlaun betoogde met klem, dat het de hoogste aanbeveling verdiende dergelijke voorstellen in de Staten eerst vooraf te doen gaan van besprekingen met de directies der bedrijven. Hij voorzag moeilijkheden.

De heer Jonckheer nam het voor de bedrijven op en zeide niet te geloven, dat deze zullen trachten de wet te ontduiken door de urenloos te verlagen of aan sociale voorzieningen te tornen. Bovendien heeft de Regering altijd nog de bevoegdheid minimumlonen vast te stellen. De heer Braam vroeg in dit verband aandacht voor zijn ingediende ontwerp. Nadat de heer Dirks nog aan het woord geweest was en het middernachtelijk uur reeds voorbij was, haalde de heer De la Fuente nog een Elsevier's Weekblad te voorschijn om daaruit een artikel voor te lezen. De vergadering had er geen aandacht meer voor en nam tenslotte genoeg met de verzekering van de voorzitter, dat de kwestie van de loterijbiljetten een serieuze behandeling tegemoet gaat.

### Lege doosjes voor rolbed

In onze jeugd vertelden ze ons, dat je, wanneer je duizend verschillende merken van luciferdoosjes had opgespaard, een fiets kreeg, in ons oog toen meer waard dan een hele spoorlijn. Van wie of vanwaar het ding moest komen, wist niemand. Maar toch spaarden we als waanzinnigen, vast gelovend in het verleidelijke sprookje. Wat toen een sprookje was, is thans op andere wijze werkelijkheid geworden. Na inlevering namelijk van 25.000 lege kartonnen

zijn uitzending naar Borneo, waar hij in verschillende functies tussen 1929 en 1934 werkzaam was. Studiereizen in 1935 naar Ploesti en Wenen werden gevolgd door een detachering in de Verenigde Staten, waar de heer Ter Meulen eerst als technoloog te St. Louis en Houston werkzaam was en vervolgens tot midden 1937 te Martinez als chef-technoloog op de raffinaderij aldaar. Daarna werd de heer Ter Meulen overgeplaatst naar de raffinaderij op Curaçao.

Hier werkte hij van midden 1937 tot September 1938, toen hij in de functie van Chef van het Controle-Laboratorium met verlof ging. In de jaren 1939 en 1940 trad de heer Ter Meulen op als leider van de Paraffine- en Smeeroliefabriek te Balikpapan, keerde toen naar Europa terug en was tussen 1941 en 1945 in de Technologische Afdeling van de „Hague party“ te Londen werkzaam. Na de bevrijding verbleef de heer Ter Meulen acht maanden te Balikpapan bij de wederopbouw van de bedrijven aldaar. Van Juni 1946 tot zijn vertrek naar ons eiland was hij ten slotte op het Hoofdkantoor in Den Haag werkzaam, sedert 1 Januari 1950 als Chef van de Afdeling Olie- en Raffinaderijen (OR).

De heer Ter Meulen zal eind Juni de functies van de heer Van Drimmelen overnemen.

## De gaande en de komende man

Na een verblijf van bijna vier jaar op de Nederlandse Antillen zal de heer H. van Drimmelen tegen het einde van deze maand zijn functies van Directeur der N.V. C.P.I.M. en N.V. C.S.M. en N.V. A.P.M. op Aruba neerleggen en op 28 Juni a.s. ons eiland verlaten.

Daaraanvolgend zal de heer Van Drimmelen omstreeks aanvang 1954 in zijn nieuwe standplaats Hamburg met de leiding van de Deutsche Shell A.G. aldaar worden belast.

De heer H. van Drimmelen zag op 6 September 1901 te Wadinxveen het levenslicht. Op 1 Januari 1929 trad hij in dienst van de N.V. de Bataafsche Petroleum Maatschappij, eerst op de afdeling Personeel, vanwaar hij echter kort daarop overging naar de afdeling Algemene Zaken. Toen in 1934 de N.V. Butagas werd opgericht, werd hij benoemd tot Directeur. In 1935 volgde zijn overplaatsing naar Zwitserland, om daar de verkoop van butagas te organiseren. In de loop van 1935 werd de heer Van Drimmelen opnieuw overgeplaatst, nu naar Londen, waar hij door de Asiatic Petroleum Company werd belast met de verkoop van industriële gassen.

Tijdens de oorlog werd de heer Van Drimmelen overgeplaatst naar de B.P.M. in Londen en werd hij belast met een functie in een der inmiddeels in het leven geroepen Coordination Department. Gedurende 1944 trad hij in militaire dienst. In de rang van majoor kwam de heer Van Drimmelen in September van dat jaar in Brussel aan als hoofd van de afdeling Economische Zaken van het Militair Gezag in Nederland. Deze afdeling was in de eerste tijd na de bevrijding belast met de verzorging van Nederland met levensmiddelen, olie en steenkool.

Nadat de heer Van Drimmelen deze taak had volbracht, verliet hij de militaire dienst in de rang van Luitenant Kolonel. Zijn sectie werd medio 1945 aan het Ministerie van Economische Zaken

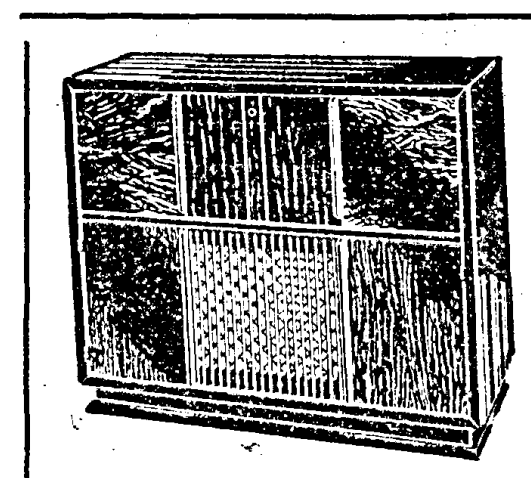


ficier in de Orde van Oranje Nassau, Officier in de Legie of Merit van de Verenigde Staten, terwijl hij kort geleden benoemd werd tot Officer in the Most Excellent Order of the British Empire.

#### De nieuwe man.

Tot opvolger van de heer Van Drimmelen is benoemde de heer dr ir H. ter Meulen, die heden met de Sta Rosa te Curaçao is gearriveerd. De heer Ter Meulen heeft eveneens een belangrijke carrière in de Koninklijke Shell Groep achter de rug. Zijn ruim 25-jarige dienstverband bracht hem in vele landen in aanraking met de technologische problemen van de Shell-raffinaderijen.

Op 1 Januari 1928 trad de heer Ter Meulen in dienst bij de B.P.M. op het Laboratorium te Amsterdam als scheikundig ingenieur. Ruim een jaar later volgde



### EEN KOSTELIJK BEZIT

Zo'n Philips radiogramfoon, die alle voordelen en uitstekende hoedanigheden van de Philips radio toestellen en grammofoons in zich verenigt.

### PHILIPS

NIEUWSTE AUTOMATISCHE RADIOGRAMFOON voor 3 snelheden, voorzien van de vedergewicht pick-up. Het behoud van Uw platen.

#### Model FX 727 A

- 6 golfbereiken
- 10 lampen met 14 functies
- 12" concert luidspreker
- Speciale hoge tonencontrole
- Lage tonen knop voor 3 standen.

PRIJS f 890.—

10% korting bij contant. Event. gemakk. betalingsvoorw. Speciaal voor de tropen gebouwd.

### PALAIS ROYAL

### C I N E L A N D I A

HEDEN DINSDAG 2 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M.

PREMIERE van een knal lachfilm van de Warner Bros. geheel in prachtig Warner Color, met:

BRODERICK CRAWFORD CLAIRE TREVOR

in:

### „STOP YOUR KILLING ME“

In het Engels met Spaanse tekst.

Een van de beste lachfilms van het jaar. Overdag waren zij bandieten, maar zo gauw de lichten aan gingen, waren zij op en top gentlemen. Rare situaties, lachbui op lachbui. f 1.50 — f 0.90. Kinderen geen toegang.

WOENSDAG 3 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M.

### „BATTLE AT APACHE PASS“

### R O X Y

HEDEN DINSDAG 2 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M.

PREMIERE van een prachtige Franse film, vol muziek en romantiek, op zeer realistische wijze verfilmd, met:

CLAUDINE DUPUIS LOUIS SEIGNER PIERRE LOUIS

in:

### „UNA NOCHE EN PARIS“

In het Frans met Spaanse tekst.

De film, die U alles laat zien, wat er omgaat, wanneer de lichten aangaan in de mondaine stad PARIJS. Montmartre... mooie liederen... schone vrouwen... etc. f 1.50 — 0.90. Kinderen geen toegang.

WOENSDAG 3 JUNI: GEEN VOORSTELLING.

### WESTINGHOUSE IJSKASTEN.

Wereldberoemd door hoge kwaliteit en laag stroomverbruik. Een ELGA adv.

tapijten. Maar de katten hadden het gevaar voelen aankomen, zodat ze onmiddellijk allemaal zijn ondergedoken. Men denkt er thans over, de hulp in te roepen van de dierenbescherming, om in elk geval alle wilde katten te vangen.

#### HEETGEBAKERD

Gelukkig, dat alle motorrijders niet zo kort aangebonden zijn als één der leden van dat gilde, die de straten van de Zwitserse hoofdstad onveilig maakte. Een dierstal voetgangers, die hem van hun onbehagen over zijn gevaarlijke manier van rijden blijk gaven, zagen plotseling tot hun schrik, dat de heetgebakere motorduivel een pistool trok en zonder pardon op hen lospafte. De drie voetgangers kwamen tengevolge van deze vriendelijke attentie in no time in het ziekenhuis te liggen,

## WAARSCHUWING

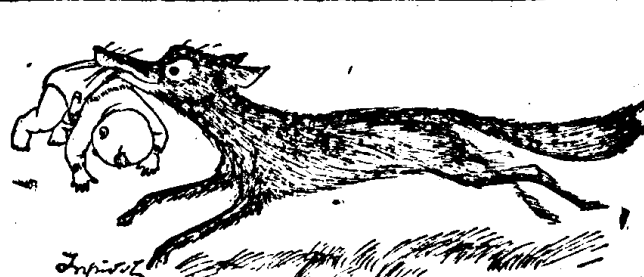
De Commandant Mariniers Nederlandse Antillen maakt bekend dat een schietoefening zal plaats vinden op DONDERDAG 4 JUNI 1953 OP DE PLANTAGE NOORDKANT. De onveilige terreinen zullen met rode vlaggen worden gemarkeerd.

#### NICOTINE

Nicotine, de giftige stof in de tabak, wordt zo genoemd naar de Franse diplomaat Jean Nicot (1530 — 1600), die van Portugal uit in 1560 de tabakspiant naar Frankrijk bracht. Aanvankelijk werd de plant zeli nicotiana genoemd.

## Tussen neus en lippen

In het Duitse dorp Mentrup heeft een vos een kind van vier weken ontvoerd. Reintje greep de zuigeling in de luiers en vlde er mee in de richting van de bossen. Onmiddellijk werd er een vossenjacht georganiseerd en nog vóór de kinderdief de bosrand bereikt had, Het hij zijn buit vallen, om onbezwaard zich aan zijn achtervolgers te onttrekken. De baby bleef ongedeerd.



Bien étonné... Bij het inschrijvingsbureau van de Amerikaanse marine in Manhattan kwamen op dezelfde dag twee jongemannen zich opgeven. De ene heette: James Middag; de andere: Robert Middernacht.

Gastvrouw voor zieken Miss Winifred Stonehouse is waarschijnlijk de eerste en nog enige vrouw, die in een ziekenhuis als gastvrouw optreedt. Zij vervult haar functie in het Vrouwen- en Kinderziekenhuis in Rusholme (Manchester). Rusholme verklaart, dat Voor een patiënte wordt Miss Stonehouse van alle opgenomen, krijgt zij van kanten dankjes krullen. Miss Stonehouse een zelfs van patiënten, die brief, waarin van alles nog niet zijn opgenomen.

en nog wat wordt verteld over het ziekenhuisleven. Als de patiënte arriveert, wordt zij door Miss Stonehouse verwelkomd, en de zaalzuster voorgesteld en met allerlei goede raadgevingen geïnstrueerd. De bedoeling van een ander is, dat de patiënten zo menselijk mogelijk behandeld worden en zich, voor zover mogelijk, er thuis zullen voelen. Geen overbodige Engeland de gezondheidsdienst door Annet Bevan werd genationaliseerd, want het hoofd van de verpleging in Rusholme verklaart, dat Voor een patiënte wordt Miss Stonehouse van alle opgenomen, krijgt zij van kanten dankjes krullen. Miss Stonehouse een zelfs van patiënten, die brief, waarin van alles nog niet zijn opgenomen.



# Conferentie Caribbean Tourist Association

## Aruba nu toch uitverkoren!

### Centrale Commissie werd niet erkend

Er is nog al wat deining geweest over de zetelaanwijzing van een Antilliaanse eilanden voor de in het volgend jaar te houden Conferentie van de Caraïbische Tourist Association, die ditmaal op Nederlands grondgebied zou moeten plaats hebben.

De dobbelstenen werden gegooid, het lot was Curaçao gunstig en toen kwam het gekrakeel opzetten. Protesten werden allerwege geboord. En nu ineens is Aruba toch uitverkoren — met 6—1 — om als gastheer op te treden.

„Pot voor Aruba“, maar tegen welke prijs?

Aan deze wel zeer merkwaardige en voor Aruba — het zij toegegeven — verheugende gang van zaken is een geheel voorspel voorafgegaan.

Tijdens een op 24 April gehouden vergadering van het Centraal Comité kwam aan de orde, dat de Nederlandse Antillen, die als gebiedsdeel lid zijn van de Caraïbische Tourist Ass. à \$ 3750 per jaar, als gastheer zouden optreden. Gesproken werd over de kwestie, welke van de Antilliaanse eilanden als gastheer zou moeten fungeren.

Na enkele beraadslagingen werd besloten het lot te laten beslissen.

Het lot wees Curaçao toen aan als de gelukkigste en van de zijde van de Arubaanse vertegenwoor-

diger, J. Yrausquin en Godfr. Eman kwam geen bezwaar. Op bedoelde vergadering waren ook nog aanwezig de heren J. W. S. Beaujon, W. de Haseth, gezaghebber van Bonaire, drs H. van Boven, voorzitter, de leden W. Mensing en Voges waren verhinderd.

Nu werd er in Antigua een vergadering gehouden waarop de aanwijzing voor de in 1954 te houden conferentie zou worden behandeld. Gedeputeerde C. D. Kroon zou namens de Nederlandse Antillen Curaçao voorstellen, doch de heer E. Bartels van de Arubaanse Toeristencommissie, had vooraf te kennen gegeven, dat het Eilandsbestuur van Aruba de Centrale Commissie niet

### CURACAO

#### CONCESSIE CUROM VERLENGD

Zoals algemeen bekend mag worden verondersteld loopt op 30 Juni a.s. de concessie voor de Curaçaose Radio Vereniging, welke in 1941 voor 10 jaar werd verleend en daarna nog werd verlengd, af. Inmiddels staat al vast dat met ingang van 1 Juli a.s. aan de Curaçaose Radio Vereniging voor een periode van 5 jaar wederom vergunning zal worden verleend voor het uitoefenen van een omroep bedrijf op Curaçao. Na het gereed komen van de studio's in het postkantoor zullen deze door de Curom worden betrokken. De huurwaarde voor deze studio's bedraagt iets meer dan f 1000.— per maand.

#### CC-BORDEN VOOR HONORAIR CONSULS.

De Regeringsraad heeft een circulaire doen uitgaan, waarin zij mededeling doet, dat er zijden de Regering geen bezwaren bestaan tegen het voeren van CC-borden op auto's door Honoraire Consuls. Er komt opleving in de CC-borden-industrie.

#### FILMAVOND.

Op Woensdag 3 Juni en Donderdag 4 Juni, des avonds om 20 uur zal in de patio van het Cultuurcentrum een culturele filmvoorstelling gehouden worden.

Vertoond worden: „Boy meets dog“, een tekenfilm.

„Flying targets“, handigheid en vaardigheid van de jager op gevogelte.

„What is disease“ een kleurenfilm van Walt Disney, zeer duidelijke uiteenzetting van wat ziekte is.

„Ballad of the West“, momenten uit het leven van de eerste settlers.

Na de pauze draaien: „Nederlands Nieuws“, „Roaming through Britain“, interessante beelden uit het land, dat na Amerika het meeste in de krant genoemd wordt en „Groom and bored“, een komische film tot slot.

#### HET VERKEER.

Gisteren tegen half vier stond een aantal kinderen te wachten op de grote autobus. Toen de bus nog reed, ontstond er gedrang van wie wel het eerst in de bus terecht zou komen. Het gevolg was, dat een jongetje, 6 jaar oud, onder een rijdende bus kwam. Hij liep een gebroken onderarm en een lichte hersenschudding op.

Gisteravond tegen 7 uur werd op het Helfrichplein een 5-jarig jongetje E.W. aangereden door een autobus. Hij liep uit de Windsteeg en stak zonder op het verkeer te letten de rijweg over. In zorgwekkende toestand werd hij in het Hospitaal opgenomen. Voorts waren er nog 4 lichte aanrijdingen.

#### ORKAAN

De tropische storing die zich sedert Zaterdag nabij de westpunt van Cuba ontwikkelde, heeft zich in de afgelopen nacht niet veel verplaatst. Het vliegtuig dat momenteel de omgeving van deze storing verkent, heeft geconstateerd dat het centrum iets zuidelijker lag dan gistermiddag. Op de beschikbare gegevens van dit moment — 10.30 loc. tijd — mag worden geconcludeerd, dat de kern op plm. 200 km afstand ten westen van Havana ligt. Het centrum van de storing is nog niet bereikt, maar de ontvangsten berichten doen weinig verandering in de intensiteit vermoeden.

#### Zeemanshuis vader Overmeer naar „de Gezelligheid“

Gisteren heeft de beheerder van het R. K. Zeemanshuis, de heer J. M. Overmeer, zijn functie als zodanig neergelegd en heeft een nieuwe werking aanvaard als beheerder van de Club „de Gezelligheid“. De heer Overmeer sloot hiermede een zeer verdienstelijke periode af want ruim 13 jaar lang zwoegde hij aan de verwezenlijking van wat zijn levensideaal werd, een gezellig Zeemanshuis. Een thuis, „waar de zeelieden zich „thuis“ zouden voelen en opgevangen konden worden na lange omzwervingen op de wijde wereldzeeën.

De heer Overmeer is in deze missie geslaagd, want tussen het moment van zijn in dienst treden, dat was op 29 November 1939, toen het R. K. Zeemanshuis nog maar slechts een schim was vergeleken bij wat het nu geworden is, is er veel veranderd.

Het R.K. Zeemanshuis dat zijn levenslicht aanschouwde dank zij een lofwaaardig initiatief van het Apostolaat der Zee, is uitgegroeid tot een centrum, dat de zeeman datgene biedt, wat hij op zijn reizen ontberen moet.

Dat dit zo gegroeid is kan mede op rekening geschoven worden van de heer Overmeer, die weet wat de zeeman toekomt.

De grote bloei van het Zeemanshuis kwam vooral gedurende de oorlogsjaren, toen door de omstandigheden meer en meer zeelieden Curaçao aandedden, en de geestelijke verzorging van de zeeman een allereerste vereiste was. In die tijd werd dan ook naarstig aan de uitbreiding van het zeemanshuis gewerkt waarbij men kon profiteren van de gedegen adviezen van de heer Overmeer. De heer Overmeer keert in de figuurlijke betekenis het Zeemanshuis de rug toe maar zal vanuit de Club de gezelligheid, waar hij nu gaat werken, het Zeemans wel en wee met belangstelling blijven volgen.

Zeeman: „Vertel me eens, maat, wat eet ik hier voor vocht?“

Bediende: „Soep, mijnheer.“

Zeeman: „Zo, dan kom ik nu tot de ontdekking, dat ik al meer dan twintig jaar in soep gevaren heb.“

#### NOG NIET TERECHT

De beide mannen Harms en Hamud zijn nog niet terecht. Gisteren werd gemeld dat zij vermoedelijk tot aan Coro zouden zijn afgedreven, doch ook deze hoop werd de bodem ingeslagen, daar Coro berichtte dat niets gevonden werd.

#### UVAART EN VLUCHT

Hato: in 13 en uit 15 vliegtuigen; 159 passagiers landen, 148 vertrokken en 45 kwamen in transitio.

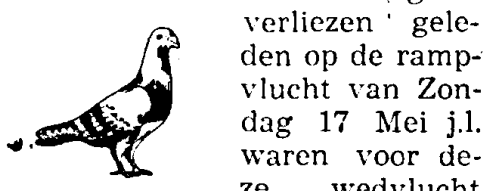
Haven: in 4 vrachtschepen (3), 7 tankers (9), 7 zeilboten (3), 1 passagiers landde, 404 in transitio en 27 vertrokken.

Miranda nr. Araya, Cape Franklin v. Liverpool, Tasmania Star v. Cristobal, Rangitane v. Cristobal, Lombardie nr Kingston, Oranjestad naar Aruba.

Het KLM vliegtuig dat Zondag van Amsterdam vertrok landde gisteravond 23.15 uur Curaçao-tijd op Hato.

#### SLECHTS 21 DUIVEN VOOR VIJFDE VLUCHT

De vereniging van Postduivenhouders „De Snelvlucht“ heeft Zondagmorgen de vijfde uit een serie van 7 wedvluchten voor Oude duiven gevlogen van af Bonaire.



Door de grote verliezen geleden op de rampvlucht van Zondag 17 Mei j.l. waren voor deze wedvlucht slechts 21 duiven ingeschreven.

De uitslag was als volgt: Comb. Willems-Knegt 1 Comb. Donner-Anemaet 2 en 7 Gebr. Robèr 3 en 6 Van Lit 4 en 5

De stand op heden is:

Voor het Kampioenschap „On-aangewezene vogels“	
Willems-Knegt	150 punten
Van Lit	122 "
Combinatie	
Donner-Anemaet	110 "
Paulina	95 "
De Boef	92 "
Gebr. Robèr	80 "
Heutink	65 "
Ziek	29 "
Fikkert	24 "
Van Eer	9 "
Naarden	7 "

Voor het Kampioenschap „Aan-gewezen vogel“	
Combinatie	
Willems-Knegt	55 punten
Heutink	51 "
Van Lit	47 "
De Boef	42 "
Gebr. Robèr	35 "
Paulina	16 "
Fikkert	15 "
Combinatie	
Donner-Anemaet	9 "
Van Eer	4 "

De hoogstgemiddelde snelheid op deze wedvlucht behaald was 122,786 meter per minuut.

De door de vereniging beschikbaar gestelde zilveren medaille voor „De eerste 2 aangewezen duiven“ werd gewonnen door de Gebr. Robèr.

De vogel die op deze wedvlucht de eerste prijs behaalde is een uitgewende Holl. Doffer uit het hok van de heer Knegt. Deze doffer heeft o.a. meegevoerd op wedvluchten uit St. Vincent (Frankrijk).

#### POSTDUIVENHOUDERS CURACAO ORGANISEREN WEDVLUCHTEN

Eerste vlucht van de IIe serie voor oude vogels van Bonaire:

Betz, 1, 5, (Aantal punten 12.) v.d. „Piaat 2, 8, 9. (Aantal punten 11.)

Hofmans, 3 en 4 (Aantal punten 10.)

Gast 6, 7, Morrien, 10.

Iste vlucht van de IIIe serie voor jonge vogels van Westpunt.

Jolen 1, 2, 3, 4, 8, 9, (Aantal punten 22.)

Gast 5, 10, 11, 12, 13, 14, 17, (Aantal punten 3.)

Betz 6, 7, 15, 16, (Aantal punten 3.)

Morrien 18, Hofmans 19.

#### Mount Everest overwonnen!

Londen. — Volgens te Londen ontvangen berichten is de Britse Mount Everest expeditie er in geslaagd de hoogste top van de wereld te beklimmen.

Volgens de ontvangsten berichten slaagden twee leden van de expeditie, namelijk de 34-jarige P. Hillary en de 39-jarige Sherpa gids Tenzing er in op 29 Mei de top te overmeesteren. Men moest grote oppervlakten met zeer gevaarlijk ijs en slechte sneeuw oversteken waaronder zich diepe afgronden bevonden. Met een zogenaamd lawine geveer werd de gevaarlijke sneeuw, die lawines zou kunnen veroorzaken uit elkaar geschooten.

— Archaeologen hebben in de provincie Norfolk in Engeland ruïne's gevonden van een Middeleeuws dorpje, dat, naar men aanneemt (in 1394 geheel werd uitgerooid door de „zwarte dood“.

ning van de feeling te zorgen en niet met zo'n hurry te batten. Bezadigheid kan leiden tot beter resultaten, wil men in Suriname straks succes hebben. Van goede bron vernemen wij dat de cricket-sport daar op hoog peil staat. Het all Surinaams team is momenteel op bezoek bij de cricketbond in Demerara om uit te komen in enkele wedstrijden.

#### ARUBA

##### BOTAFOGOS BETER COMBINATIESPEL DAN S.C.S.U. JRS

In een aardige wedstrijd waarin de Botafogos een beter combinatiespel lieten zien dan de Santa Cruz Jrs. wisten eerstgenoemden een 3—2 overwinning te behalen. Gedurende de eerste helft waren de ploegen aardig tegen elkaar opgewassen. De linksbuiten van de Botafogos gaf zijn ploeg de leiding.

Na de hervatting speelden de Botafogos beter. Zij zien kans een 3—1 voorsprong te nemen. In de laatste minuten gelukt het de S.C.S.U. rechtsbinnen om met een goed schot de achterstand in te lopen tot 3—2.

##### LA SALLEBOYS LEEDEN ZWARE NEDERLAAG

De Lasalleboys troffen Zondagmiddag een vurig spelend Dakota tegen zich. Hiertegen waren de knapen niet opgewassen en zij moesten dan ook de volle winst aan Dakota laten. Met 6—0 gingen de Lasalleboys ten onder.

##### ESTRELLA WON VERDIEND VAN LA ESPERANZA

Zij die op het Estrellaterrein te Santa Cruz de competitiewedstrijd tussen Estrella en de La Esperanza ploeg gezien hebben, zullen het eerste half uur wel niet aan een overwinning van Estrella gedacht hebben. Estrella, dat de strijd met 10 spelers begon, heeft ongeveer 30 minuten lang met de rug tegen de muur stand weten te houden tegen een fel aanvallend La Esperanza. Door goed verdedigen en schitterend werk van de Estrella keeper hielden zij stand en toen in de 30ste minuut Geerman het Estrella elftal kwam completeren, bleek het gevaar geweken.

Na de hervatting heeft Estrella het beste van het spel. La Esperanza wordt steeds meer op eigen helft teruggedrongen. Toch nemen de L.E. mannen nog de leiding als de linksbuiten een hem in vrije positie toegespeelde bal keurig benut en de Estrellakeeper het nakijken geeft. 1—0. Hierna pakten de Estrellanen flink aan en door doelpunten van Padu, Luidens en Merveling nemen zij een 3—1 voorsprong en daarmee behalen zij de overwinning.

##### NOORD CENTRAAL VERLOOR IN DE LAATSTE FASE

In een aardige en sportieve strijd heeft Noord Centraal Zondagmiddag in het Wilhelminastadion de overwinning aan het Estrella III moeten laten. Estrella, dat in de eerste helft een nog al slordig spel speelde, wist het evenmin als de wat mat spelende Noord Centralers tot doelpunten te brengen.

Na de rust pakte Noord Centraal flink aan, doch ook de Estrella-mannen lieten het er niet bij zitten. Reeds in de eerste vijf minuten krijgt Estrella een strafschop toegewezen doch Ramon Kock schiet naast.

Voor de rust had de Estrellaspeler Mercelein Croes een strafschop in handen van de keeper geschoten. Het zat Estrella dan ook niet mede. Het is middenvoor van Noord Centraal die zijn ploeg de leiding geeft. 1—0. Estrella pakt flink aan om de achterstand te heroveren. Dit gelukt, doch pas 10 minuten voor het einde als Flij Gamara de Noord Centraal keeper verschalkt.

Even voor het einde neemt Estrella de volle winst als de kleine chinees Tay Leng Lee met een rustig en zuiver geplaatste bal welke hij na een voorzet van zijn linksbuiten in het N.C. doel plaatst. 2—1.

Met de stand komt het einde en de beide punten gaan mede naar Santa Cruz.

##### DE VERDERE COMPITITIE-UITSLAGEN

Lafama vs Mariniers 2—7; Jong Aruba Jrs — La Salle Jrs 4—1. SIC — SCA 1—2; Sint Thomasboys — Estrella IV. 0—5; Dos Cahunos — S.C.S.U. 3—2.

Wat worden er toch veel slagersknechten gevraagd, dachten we al geruime tijd maar een advertentie uit het Leids Dagblad onthult de duistere praktijken van de werkgevers:

Gevraagd nette slagersleerling of aank. bediende. Wordt aan huis geslacht.

WEST — END

DINSDAG 7 & 9 p.m.:

De smartelijke diepten in het leven van een vrouw, achtervolgd door het noodlot.

**„MORIR EN SU LEY“**

Heldenmoed, slechtheid in een strijd op leven en dood. Liefde, jaloezie, misdaad en berechting botsen tegen elkaar in een film vol heftige bewogenheid.

**TITA MORELLO — ROBERTO ESCALADA — FANNY NAVARRO** en de grote acteur **JUAN JOSE MIGUEN.**

f 1.50 — f 0.90. Geheel in het Spaans. Kinderen geen toegang.

Morgen 7 & 9 p.m.: „BECAUSE YOU'RE MINE“.

**KELVINATOR!!**

Een naam die reeds alles zegt. De beste kwaliteit tegen de laagste prijs.

Model E.A.N. EEN IJSKAST MET KOUDE TOT AAN DE VLOER.

inh. 7.6 cub. ft. Vriesruimte voor 25 lb. diepvries-artikelen en ijsbakjes.

Ruime vleesbak houdt het vlees op de juiste temperatuur.

Grote ruimte naast de vriezer voor flessen. 5 grote rekken voor voedsel.

3 rekken in de deur. PRIJS SLECHTS f 625.—

5 jaar garantie op verzegelde motor. Desgewenst gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

**PALAIS ROYAL**

**murphy radio**

„The ROLL-ROYCE of Radios“.

Een „ELGA“ adv.

In plaats van kaarten

ONDERTROUWD:

H. K. GORSIRA en M. W. J. BANUS

Huwelijkssluiting: Dinsdag 23 Juni in de kerk van de H. Willibrord — Tilburg — Nederland.

Voorlopig adres: Enschootsestraat 182 — Tilburg.

**M. van Wilpen's Self-Service Store**

Boodeweg 125 Telefoon 3190

MET INGANG VAN HEDEN IS ONZE ZAAK ELKE WERKDAG, DUS OOK DES WOENSDAGS, GEOPEND VAN 8.00 — 12.30 EN VAN 14.00 — 18.00.

● Bij van Wilpen vindt U een uitgebreide sortering juices, vruchten, groenten en diervoeding van het beste Amerikaanse merk S & W. — S & W..... een kwaliteit ap zichzelf!

● Wederom voorradig prachtige Madeira aardappelen

● Heerlijke Argentijnse appels

● A.s. Vrijdag weer leverbaar: De prima Rode Aardappelen.

**Van Wilpen's Self-Service Store**

voor

**BETERE KWALITEIT — LAGERE PRIJZEN**

**De Gouden Koets**

Droom of nachtmerrie?

De Gouden koets, die 4 ton zwaar en 193 jaar oud is, werd gebouwd door de Deen Laurence Andersen Holme, op bestelling van Koning George III. De Italiaan Giovanni Cipriani beschilderde de panelen van de koets met voorstellingen, die de industrie, de rechtspraak, kunsten en wetenschappen symboliseren.

Vier van de acht paarden, die voor de koets gespannen worden, zijn een geschenk van prinses Wilhelmina aan George VI voor de in de oorlog genoten gastvrijheid. De paarden zijn op alle mogelijke manieren „schrikproef“ gemaakt. Door middel van een microfoon kan de koningin de koetsier bevelen geven. De zwaar te van het ruitje verhindert trouwens een grotere snelheid dan die van wandelpas.

Men heeft getracht het rijden wat soepeler te maken door het aanbrengen van plastic en rubber. Desondanks is deze sprookjeskoets, volgens deskundigen, „een droom om te zien“ maar „een nachtmerrie om in te rijden.“

Een oudere koets dan de „gouden“ koets, zal die van de voorzitter van het Lagerhuis in de Kroningsstoet zijn. Deze koets werd in 1698 in Nederland voor Koning Willem ontworpen, is eveneens verguld en door Cipriani van schilderijen voorzien.

Queen Mother Elizabeth.

Princess Anne, Prince Charles



## Wijziging Faillissementsbesluit

Bij beschikking van het Hof van Justitie dd. 22 September 1951 is beslist, dat van een beslissing van de rechter in eerste aanleg, waarbij de homologatie van een faillissements-accorder is geweigerd, niet in hoger beroep kan worden genomen, zulks in afwijking van de Nederlandse regeling, waarin het hoger beroep van een dergelijke beslissing uitdrukkelijk is toegestaan en geregeld. Hetzelfde geldt voor beschikkingen waarbij de homologatie is toegestaan, alsook voor overeenkomstige beschikkingen ten aanzien van een buiten faillissement aangeboden accorder.

De Staten hebben een Landsverordening tot wijziging van het Faillissementsbesluit 1931 het licht doen zien.

Dit ontwerp heeft ten doel, de mogelijkheid van bercep in deze, waarvan het ontbreken in de rechtspraak als een leemte wordt gevoeld, in het leven te roepen.

Daarnaast is een aantal wijzigingen aangebracht, ter bereiking dat de tekst van het Faillissementsbesluit aangepast zij aan het feit, dat inmiddels de verschillende Kantongerechten vervangen zijn door één gerecht in eerste aanleg.

Van de zijde der praktizjzen was voorgesteld, faillietverklaring in de Antillen mogelijk te maken bij enkel verblijf van de schuldenaar op Antillaans gebied. Deze suggestie heeft de Regering niet overgenomen uit overweging, dat enkel verblijf van een debiteur een zo ingrijpende maatregel als faillietverklaring niet rechtvaardigt.

Voorts is er een wijziging op artikel 5 aangebracht, dat een regeling beoogt overeenkomstig de Nederlandse, ter vervanging van de onbevredigende bepaling, dat de oproeping van de schuldenaar geschiedt bij brief door

de griffier. Hiermede wordt immers veelal onvoldoende waarborg gegeven dat de oproeping de schuldenaar (tijdig) bereikt.

De termijn van een maand, gedurende welke schuldeiser (behalve de aanvrager) en elke belanghebbende die zich niet in Curaçao bevindt, recht van verzet heeft tegen de faillietverklaring wordt ingekort tot 14 dagen. De bestaande bepaling heeft tengevolge dat de faillietverklaring eerst na minstens een maand na de uitspraak kracht van gewijsde verkrijgt, hetgeen van belang is o.a. voor het ontslag van de gefailleerde uit de gijzeling en het tijdstip, waarop de dag van indiening der schuldvermindering en de dag der verificatievergadering moeten worden bepaald.

Waar in Nederland de bedoelde termijn slechts 8 dagen bedraagt, lijkt hier een termijn van 14 dagen, de tegenwoordige communicatiemiddelen in aanmerking genomen, alleszins voldoende.

## Disciplinaire straf voor subst. officier

De Nederlandse Minister Donker heeft uiting gegeven aan zijn ontstemming over de z.i. ontoelaatbare uitlating ter terechtzitting te Arnhem gedaan door de vertegenwoordiger van het O.M. mr C.L. van IJsendijk, door hem disciplinair te straffen.

Aldus antwoordt de minister van Justitie op vragen van het Tweede Kamerlid Oud (V.V.D.) Mr. IJsendijk had, nadat de politierechter een verdachte had veroordeeld tot een mildere straf dan voor hem gevorderd, ter terechtzitting gezegd:

„Dit is een les voor mij, dergelijke zaken in het vervolg niet meer in dezelfde week waarin de verdachten zijn aangehouden ter terechtzitting aan te brengen, doch een week later.

De procureur-generaal bij het

## Positie van Frisia vrijwel hopeloos

Het oude Frisia is door de 4-6 nederlaag tegen VSV er hopeloos voor komen te staan en het is vrijwel zeker, dat deze oude, sympathieke Friese vereniging zal degraderen of ze zouden a.s. Zondag van Heracles moeten winnen....

**AFDELING A.** RCH demonstreerde zijn kampioensvorm en klopte GAVV met 5-1. Tot nog toe hebben de Haarlemmers samen met Sparta het grootste aantal winstpunten behaald.

Sneek verricht de laatste weken opmerkelijk goede prestaties. Nu werd NEC te Nijmegen met 2-1 verslagen. Dat belooft volgend jaar wat te worden, nu Roosenburg na 2½ jaar profvoetbal in Italië wederom in zijn oude club Sneek is teruggekeerd.

**AFDELING B.** Wat te zeggen van de 4-1 zege van Achilles op Enschede? Inderdaad een mooie prestatie van het reeds gedegradere Achilles, echter wijst het toch wel op „voetbal-moeheid bij Enschede. Go Ahead knapte het puntenaantal wat op door een 2-1 overwinning op Be Quick.

**AFDELING C.** BVV klopte Sittardia met liefst 6-0. In deze wedstrijd speelde Max van Beurden, voor deze keer als midvoor opgesteld, een zeer goede wedstrijd en scoorde zelf

gerechtshof te Arnhem heeft, aanstonds nadat hem het optreden van deze substituo-officier van Justitie bekend was geworden, aan deze zijn scherpe afkeuring over het gebeurde te kennen gegeven.

De uitlating is, naar het oordeel van de minister van Justitie, niet in overeenstemming te brengen met het juiste inzicht in de verhouding van het O.M. tot de rechter, alsmede de aard en betekenis van het instituut de preventieve hechtenis in de Nederlandse rechtstaat.

## Van de Nederlandse voetbal-velden

drie maal. MVV besloot het seizoen met een 3-1 nederlaag tegen Emma.

**AFDELING D.** De zo belangrijke wedstrijd Bleijerheide — Eindhoven werd afgelast, zodat de spanning nog wat gehandhaafd blijft. NAC klopte Hermes DVS met 3-1 en klom hierdoor op naar de zesde plaats. Na een zwak begin hebben de Breda-naars zich keurig hersteld, want in deze sterke afdeling is de zesde plaats zeer zeker eervol te noemen.

Brugge. — Het Weense Rapid, dat onlangs in het Olympisch Stadion te Amsterdam met 2-1 van Middlesborough won, heeft op 1e Pinksterdag de Engelse kampioen met de sprekende cijfers 6-1 verslagen, bij de rust hadden de Weners reeds met 2-0 de leiding. 10.000 Belgen woonden de wedstrijd bij.

<b>AFD. A.</b>		
RCH	25	38
VSV	25	32
Ajax	25	30
Edo	25	28
Wageningen	25	27
DOS	25	26
Heracles	25	25
Enschede Boys	25	24
GAVV	25	23
Sneek	25	22
NFC	25	21
De Volewijckers	25	18
Zwols Boys	25	18
Frisia	25	17

<b>RCH kampioen</b>		
<b>AFD. B.</b>		
Heerenveen	25	34
Vitesse	25	34
Stormvogels	25	32
Haarlem	25	32
Enschede	26	30
DWS	25	26
Leeuwarden	26	26
Elinkwijk	25	25
Blauw Wit	25	23
't Gooi	26	23
AGOVV	25	22
Be Quick (Gr.)	26	22
Go Ahead	26	16
Achilles	26	11

<b>Achilles degradeert.</b>		
<b>AFD. C.</b>		
Sparta	25	38
Willem II	25	37
BVV	25	32
Excelsior	25	30
VVV	25	29
MVV	26	28
Emma	26	27
Sittardia	25	23
Longa	25	23
SVV	25	21
Brabantia	25	19
Juliana	25	17
HBS	25	16
Theole	25	12

<b>Theole degradeert</b>		
<b>AFD. D.</b>		
PSV	25	35
Eindhoven	24	33
ADO	25	30
Bleijerheide	24	28
Feijenoord	25	26
NAC	25	25
Limburgia	26	25
Hermes DVS	25	23
NOAD	26	23
RBC	25	22
Xerxes	25	22
DHC	25	22
Maurits	25	19
TEC	25	17

## CURACAO J.M.F. PIETERSZ BEVORDERD TOT RIDDER IN ORDE VAN ORANJE NASSAU

Bij K.B. van 22 Mei werd de heer J.M.F. Pietersz, Hoofdcassies bij de Gezondheidsdienst bevorderd tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Reeds eerder had hij de eremedaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau ontvangen.

De Wnd. Gouverneur Mr F.E. J. van der Valk heeft de heer Pietersz, die vergezeld was van zijn echtgenote, gisteren van deze onderscheiding mededeling gedaan.

## PACKARD KOMT UIT MET NIEUWE CONVERTIBLE

De Packard-fabrieken zijn uitgekomen met een nieuwe Convertible onder de naam „Caribbean“.

Deze ultra-moderne Packard-creatie zal waarschijnlijk vandaag arriveren.

Deze wagen heeft een 8 cilinder motor en een vermogen van 180 pk.

Hij kan geleverd worden met de standaard versnellingen plus overdrive en met automatische versnellingen. De bekleding is helemaal van leder. De spaakwielen geven een mooi cachet aan de wagen. Het reserve wiel is achter op de wagen bevestigd

en alleen de band wordt bedekt zodat ook hier de spaken de toeschouwer in verrukking kunnen brengen. De onderste rand van de spatborden evenals dat van de treepkanten is verchromd, hetgeen de wagen een luxeus aanblik geeft.

**HET WEER**  
Max. temp. 31,6 C. (88,9 F.), min. 26,1 C. (79 F.) en gem. 28,3 C. (82,9 F.). Max. wind 20. min. 12 en gem. 16 knopen. Vochtigheidsgehalte 73%. Licht bewolkt 12, bewolkt 11 en helder 1 uur.

— Voor de 17.000 man troepen, die bij de kroning ingeschakeld zijn, worden elke 25 koeien en 300 schapen geslacht.

## Burgerlijke stand

Geboren op 5 Mei zoon van V. Arndol, dochter van P. A. Martina; 10 Mei zoon van A. F. Gregoria; 11 Mei dochter van H. O. C. Coenraad en R. F. Leito; 15 Mei zoon van F. de S. Salinona en M. D. Gheron, zoon van C. R. Marcos, zoon van A. P. Koek en R. F. Petrona, zoon van M. M. Lovert en A. E. Martina, zoon van T. F. Bautismo en D. Magdalena; 16 Mei dochter van L. V. Cijntje en I. Petronella; 17 Mei dochter van J. de Nobrega en M. C. Matos; 20 Mei zoon van D. G. Manuel en A. A. Mauricia, zoon van A. de G. Decaster en V. V. Senora, dochter van T. A. Robertha en V. D. Demetria; 21 Mei zoon van M. A. Merced en A. M. Dammers; 22 Mei zoon van T. Harris en C. Douglas; 28 Mei dochter van M. Hart; 29 Mei dochter van D. Davelaar en I. Meyer; 30 Mei dochter van C. Jamanika en E. Christina, zoon van J. Jansen en D. Regales; 1 Juni dochter van S. Isidora en C. Martis.

Ondertrouwd op 20 Mei: L. E. Iradi en A. J. V. Curiel.  
Overleden op 18 Mei: F. P. Windster, echtgenoot van A. M. Martina (68 jr.). 22 Mei J. E. J. Williams (man 78 jr.).  
Gehuwd op 1 Juni: T. de Roos en A. G. M. Nieuwkamp.

## EMMASTAD

Telegram Afdeling:  
Kantoor open: 05.30 — 01.30 uur, tel. 2307  
B. J. Lubbers: 01.30 — 05.30 uur, tel. 2928

Personaal Afdeling:  
Dinsdag, 2 Juni 12.00 uur tot en met Zaterdag, 6 Juni 12.00 uur S. H. Tiesma, Rondweg 8A, J.D. (oud), tel. 4445; b.g.g. nadere inf. tel. 2400.

Materialen Afdeling: J. J. van Kampen, Dam No. 1, tel. 4326.

C.S.M.  
Rederij: G. de Rooy, tel. 2076.

Scheepsgeschiedenis: 08.00 — 23.00 uur, kantoor, tel. 2458-2551; 18.00 — 19.00 uur G. H. van Leeuwen, tel. 2054; 23.00 — 08.00

Dok Afdeling:  
Van 16.30 — 1.00 uur tel. 2276; van 1.00 — 7.30 uur J. Grasman, tel. 2420.  
Bioscoop: Dinsdag: „Sterren stralenoveral“. Boven 12 jaar.

## GEVANGENIS-DESKUNDIGE

Op de leeftijd van ruim 100 jaar stierf Robert Woodbridge Van deze 100 had hij er 53 in gevangenis doorgebracht. De laatste straf kreeg hij op jarige leeftijd en al zijn gevangenisverbleven had hij gekregen wegens diefstal. Hij kon er niet op beroemen in alle voornaamste gevangenis van Engeland en de V.S. geresideerd te hebben.



WEST-END: „Morir en su ley“ 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Stop, you're killing me“ 19 en 21 uur.

ROXY: „Una noche en Paris“ 19 en 21 uur.

APOTHEKE: De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door: Dr. J. A. Popular, Columbusstraat 15, tel. 1269; Dr. J. Botica Central, Bredastraat 45 (O.), tel. 3301.

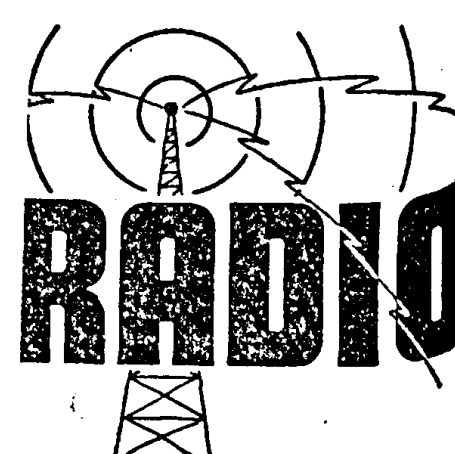
SCHIEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtwoord: heer A. Visser, van 7 — 15 uur, tel. 1738.

WIT-GELE KRUIS: De Zondagsdienst en nachtdienst der verpleegsters worden waargenomen door: Zuster Henriques-Con, Rosweg 150, tel. 5006.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Kantoor Hollandse 6, werkdagen van 07.00 — 19.00 uur.

Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 19.00 uur.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.



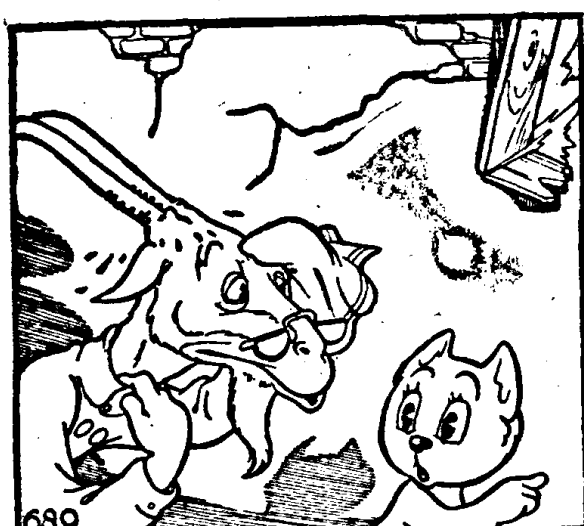
## CUROM

Dinsdag: 17.30 Voor de kleinere kinderen in het Nederlands; 17.50 Gramofoonmuziek; 18.05 Compleen Feliz; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Transmission na programma; 19.30 „Wat de handel biedt“; 20.30 „Boeken vragen Uw aandacht“; 20.45 „Een half uur Antilliaanse poëzie in klanken en woorden“; 21.15 „Swing, swing and jazz“; 21.45 Dansmuziek; 22.15 Nieuws en Sluiting.

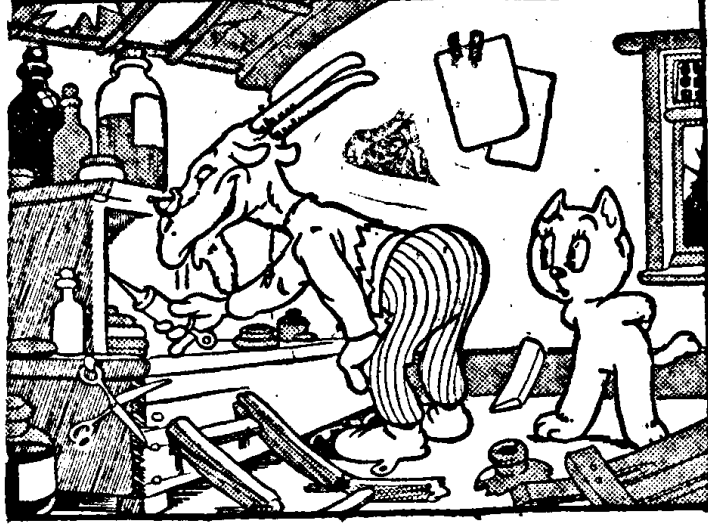
## P.C.J.

Dinsdag: 19.00 Nieuws; 19.10 Kroningsplechtigheden; 19.30 Nederlandse Kroningsmuziek; 19.38 Muziek uit Groot Britannië; 20.00 Voor de West met o.m. Caribisch concert; 20.30 Brieven van Luisterzanger; 20.42 Intermezzo; 20.46 Persstemmen; 20.55 Avondgebed; Pater I. Mijsbergen O.E.S.A.; 20.58 Sluiting.

## Tom Poes en Solfertje ....



689. „Geloof me, aardig manneke!“ sprak Sickbock, zich het voorhoofd afvegend, „we zijn door het oog van een naald gekropen! Deze Solfert is nu nog slechts een kleuter. Over enige maanden echter, zal hij een jongeling in de bloei van zijn jeugd zijn. Over een jaar is hij de mannelijke leeftijd genaderd en zal dan de hoogte van een kerktoeren benaderd hebben. Tegen die tijd zullen zijn maaltijden bestaan uit treinstellen, stationemplacements, automobielen en woningcomplexen. Over twee jaren wanneer hij de middelbare leeftijd heeft bereikt en zijn gebit niet meer zo sterk is zal hij trek gaan krijgen in gewone lieden als burgers en misschien zelfs geleerden! Door het geknoei van uw dikke vriend is dit verschijnsel, Solfertje, in het daglicht getreden. Welnu, leer van mij, aardig ventje, dat dit onverantwoordelijk was.“



„Maar je hebt het zelf nog zo veel erger gemaakt!“ riep Tom Poes. „Je hebt hem allerlei dingen te eten gegeven, waardoor hij is gaan groeien. Zonder jou zou het niet zo ver gekomen zijn!“ „Dat is iets anders!“ zei de professor onderwijzend. „Wanneer een man van de wetenschap zich met iets dergelijks bezighoudt heet het „Vooruitgang“. Maar wanneer onbevoegden als jullie zoiets doen, noemt men het „Revolutie“ of „Défautisme“. Volg je me?“ „Nee“, zei Tom Poes. „Maar laten we niet langer praten. Is er geen manier om een einde aan dat verschrikkelijke gevaar te maken?“ „Zeker!“ zei Sickbock. „Er is maar één goede manier en dat is de wetenschappelijke! Hier is een eenvoudige injectiespuit, gevuld met anti-hypolyn. Een prik en de transplastwerking treedt onmiddellijk in. Meer behoef ik niet te zeggen, hoop ik.“

## DE VERWORPENE EEN POOLSE ROMAN

door  
Tadeusz Dolega Mostowicz

37)

„Mevrouw van Ludwikowo heeft me laten zeggen, dat we geen werk meer van ze krijgen.“ „Waarom niet meer? Werkt de fabriek niet meer?“ „De fabriek werkt wel“, zei de koetsier, „maar omdat uw zoon de jonker beleedigd heeft, willer ze 1 geen werk meer geven.“

De kwalzalver kuchte. „Dat is niet juist. Hoe kan de vader verantwoordelijk zijn voor de zoon? De zoon is een deugniet, maar de vader is een fatsoenlijke man en heeft geen schuld.“

„Dat is waar“, stemde Marysia toe, „dat heb ik hem ook gezegd.“

„Wie?“ „Mosterdzij. Toen hij dat allemaal hoorde, heeft hij verder geïnformeerd en kwam er zo achter. Eerst is hij naar Sobek gegaan, gaf hem een hand en wenste hem er mee geluk, dat hij zo tegenover zijn zoon gehandeld had. Daarna kwam hij bij mij.“

„Wat wilde hij?“ „Eerst keek hij me streng aan en zei: „Ik ben hier gekomen om vergiffenis te vragen voor de belediging van mijn Zenon. Hij is een domme en kwaai jongen. Hij moet er een afstraffing voor hebben. Wat meneer Sobek hem gaf is nog lang niet genoeg. Ik begrijp“, zeide hij, „dat hij niet het recht had u — daar bedoelde hij mij mee — te beleedigen. Het gaat hem niet aan wat u doet. Juffrouw Szkopkova houdt toezicht over u. Dat is haar recht en niet het zijne. En als u naar mij toe gekomen was om u over hem te beklagen, had ik hem er wel van langs gegeven. Maar u heeft zich bij de jonker van Ludwikowo beklagd en nu is mij iets heel onaangenaams overkomen, terwijl ik helemaal onschuldig ben. Want ze geven mij geen bestellingen meer en die leverden meer dan de helft van mijn verdiensten op.“

„Natuurlijk niet. Dat heb ik meneer Wojdylo ook gezegd, maar dat geloof ik niet.“ „Dat is nog geen ongeluk.“ „Het ongeluk is nog iets anders. De oude Wojdylo heeft vanochtend zijn zoon uit huis gezet.“ „Uit huis gezet, hoezo?“ ver

baasde zich Antoni. „Hij is zo streng. Het hele stadje spreekt er over. En ze zeggen allemaal, dat het mijn schuld is.... En wat kan ik er aan doen....? Wat heb ik voor verkeers gedaan....?“

Marysia's stem trilde en de tranen welden naar haar ogen. „Eerst wilde ik zelf naar meneer Wojdylo gaan en hem vragen of hij Zenon wilde vergeven, maar ik was bang.... Hij zou trouwens niet naar mij luisteren. De pastoor heeft ook al een goed woordje voor Zenon gedaan. Hij zei, dat de jongen bedorven was, maar dat hij nog erger zou worden als hij niet meer thuis mocht komen.... Niets hielp. De oude zei, dat het hem niets meer kon schelen, al kwam Zenon in de gevangenis terecht. Want, zei hij, hij is niet alleen een luije mens, maar hij stoot zijn vader en broers ook nog het brood uit de mond.“

De kwalzalver schudde het hoofd. „Dat is een pijnlijke zaak. Maar u heeft geen schuld.“ „Ja, maar wat helpt dat?“ Ze wrong haar handen. „Nu wijzen ze me allemaal met de vinger na, het lijkt wel of ik een moord gepleegd heb.... Ze zien me allemaal met de nek aan, zelfs

juffrouw Szkopkova hitsen zo tegen me op. Ik heb zelf gehoord, hoe de timmerman tegen haar zei: U beleedigt de mensen en het fatsoen door deze zwerfster bij u te houden.“

Marysia bedekte haar gelaat met de handen en schreide bitter.

„Ik weet het toch“, snikte zij, „hoe moet dat eindigen? Ze zullen me wel onmogelijk ma-

## ONS FEUILLETON

ken, zodat ik ontslagen word... en toch wilde ik het goede. Als meneer Leszek komt, zal ik hem op mijn knieën smeken Zenon vergiffenis te schenken. Maar hij.... hij komt niet meer.... Hij heeft geen levens-teken meer gegeven. O, ik ben zo ongelukkig, alles komt tegelijk.“

Antoni Kosiba zat machteloos. Hij was bleek geworden van opwindings. Hij had alles willen geven om dat lieve meisje te verlossen van haar treurigheid. Een gevoel van ergernis vervulde hem, dat hij niets kon doen.

Hij trachtte haar ook niet met woorden te troosten. stond op, legde zijn arm over haar schou-

ders en streek haar met zijn verweerde werkhands over het haar: „Kalm maar, kindje, kalm....!“

Ze klampte zich aan hem vast en schokte heftig van het huilen. Desniet beving hem en hij voelde hoe eenzaam ze waren en hoe radeloos. Ook hem stroomden de tranen uit de ogen.

„Stil dan toch, kindje, kindje dan toch“, zei hij met gebroken stem.

„Ik heb alleen nog maar u. U bent de enige, die ik heb op de hele wereld....“ „Wij zijn alle twee vreemd tussen de mensen, zwervers, meisje. Maar treur er niet om, huil niet zo. Ik zal niet dulden, dat ze je kwaad doen. Ik ben oud, maar daar zal ik toch kracht genoeg voor hebben.... Zolang ik geen honger en armoede heb, zolang heb jij die ook niet. Stil dan toch, juffertje, mijn beste meisje, wees nu kalm.... Kom maar bij mij in de molen, als de mensen je te veel plagen. Het is er niet mooi of rijk, maar van honger of kou zul je geen last hebben. Het bos is groot en de velden zijn er uitgestrekt. We kunnen er planten verzamelen en u kunt me helpen de mensen te genezen.... U zult er

geen last van kwade tongen hebben en niet van beledigingen. We zullen het best samen kunnen vinden, wij zwervers. Stil dan, kindje, stil.“

„U bent zo goed, oompje Antoni, zo goed.“ Marysia werd wat rustiger. „Mijn eigen vader zou niet beter voor me kunnen zijn.... Waar heb ik dat aan verdiend....?“

„Waarom?“ zei de kwalzalver, „Wie kan dat zeggen? En waar heb ik aan verdiend, dat u zo met uw moeilijkheden bij mij komt, juffertje? Dat mijn oud hart, dat alleen nog maar uit gewoonte klopte, door u verwarmd wordt?“

Een brik hield voor de winkel stil en een ogenblik later kwam een heer de winkel binnen. Hij kocht gekleurd papier voor lampions, zeker voor het oogstfeest. Hij zocht lang, wilde afdingen en klaagde over de hoge prijzen.

Toen hij met de pakjes wegging, zei de kwalzalver: „Is het goed, juffertje, als ik nu eens eerlijk zeg wat ik denk?“

„Natuurlijk“, glimlachte ze, bang dat ze na deze inleidende onangename dingen zou horen.

Ze vergiste zich niet: De kwalzalver begon over Leszek te spreken.

„Door hem zijn al die moeilijkheden en narigheden ontstaan. Wat heeft u aan hem, juffertje....? Ik zeg niet, dat hij slecht is. Zo ziet hij er niet uit, maar hij is nog jong en hij denkt niet na, hij is als een vlinder. Meer dan eens heb ik hem opgenomen en ik heb hem wel tien keer gezien als hij hier kwam en urenleng zat.... De mensen zeggen, dat hij jong en lichtzinnig is.... Daarom denken ze, dat hij kwade bedoelingen heeft. Ik zelf geloof dat niet. Ik wil er met mijn leven voor instaan, dat al die praatjes volkomen ongegrond zijn. Waarvoor zouden jullie ze nu stof voor praten moeten geven? U kunt hun de mond niet snoeren en hun ogen niet bedekken. Ze kijken nu eenmaal en praten dan. En wat heeft u aan die vriendschap? Het is alleen maar gevaarlijk U bent jong en onervaren en u gelooft alles wat u belooft wordt.“

„Hij belooft mij nooit iets“, sprak Marysia, die verlegen bloosde.

(Wordt vervolgd.)